

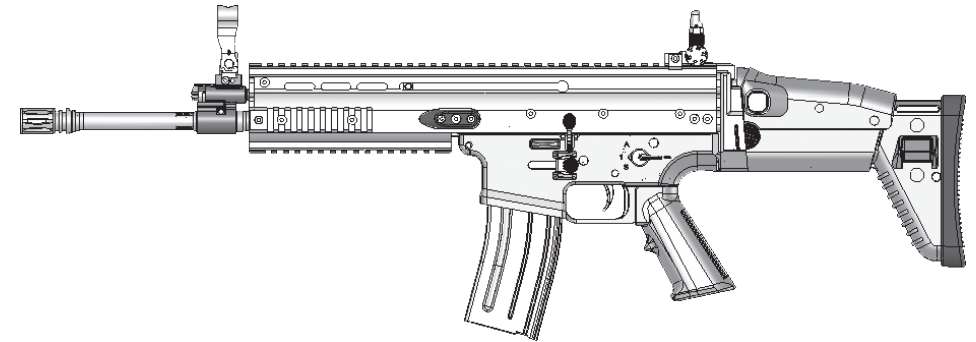
使用說明書

VFC

HANDLING CAUTIONS AND INSTRUCTION MANUAL

FN SCAR

[S.O.F. COMBAT ASSAULT RIFLE]



VegaForce Company
<http://www.gb-tech.com.tw>



VegaForce Company

Automatic Electric Rifle

對象年齡18歲以上 User restricted to 18 years of age or older

4F-6, No.14, Xiwei St., Sanchoung City, Taipei County 241, Taiwan

TEL:886-2-2287-9427 FAX:886-2-2287-9450

E-mail: gb.tech@msa.hinet.net

注意
Warning

使用前請務必詳讀此說明書
Always read through this manual before operation.

目 錄

警語	WARNING	2
SCAR簡介	PROFILE	3
各部名稱	COMPONENT NAME	7
選擇鈕、手動保險說明	SELECTOR LEVER & SAFETY SETTING	8
電池的安裝	SETTING BATTERY	9
彈匣的安裝	SETTING MAGAZINE	10
準星與照門的調整	SETTING THE FRONT SIGHTS AND REAR SIGHT	11
可動部的說明	MOVABLE PARTS	12
射擊	FIRING	15
可變Hop-Up系統的說明	VARIABLE HOP-UP SYSTEM	17
配件的裝著	THE EXAMPLE OF OPTION WEARING	20
故障內容自我診斷	TROUBLE CLINIC	21
分解圖、零件表	PARTS LIST	23
關於售後服務	AFTER SERVICE	25
相關周邊產品	ACCESSORIES	26



警告

在操作本產品之前，請務必詳讀此操作手冊

- 請務必帶上護目鏡等護眼用具。
- 請勿射擊人或動物。
- 隨意用BB槍開玩笑可能會觸及法律。
- 嚴禁望向槍口。
- 請將槍口朝向安全的地方。
- 射擊時無論遠近，隨時確認射擊區內是否有行人或車輛經過。
- 避免任意不經意地扣處扳機。
- 除非完成射擊準備，否則切勿將手指放入扳機。
- 不用或搬運時，請務必放置於槍盒等容器內。
- 請存放在兒童拿不到的地方。
- 禁止擅自改造或加強槍枝結構。
- 非射擊時請將選擇鈕切換到保險位置。



Warning!

Always read through this manual before operation.

- Always wear eye protective gear.
- Never aim or shoot a person or animal as the target.
- You may be punished if you are shooting for a practical joke.
- Never look into the gun muzzle.
- Always direct the muzzle towards a safe direction.
- Never shoot the air gun at places where people and cars pass cross.
- Avoid pulling the trigger carelessly.
- Please put away your fingers from the trigger, except when you are ready to shoot a target.
- Always put the gun in a case or bag when you are carrying it.
- Store the gun at places out of reach by children.

SCAR的故事

2003年美國特種作戰司令部(US SOCOM)提出「特種作戰突擊步槍」計畫，作為旗下所有特種部隊之制式步槍，而在此之前，世上並不存在著「專門為特種作戰需要」而設計的步槍，各特種部隊僅以現役制式步槍的改良衍生型來因應各種特種作戰環境，但此類槍械並非首選，在面臨險惡環境下與特種部隊高水平性能要求下，往往顯得力有未逮。採用多款槍械以因應不同戰況雖可解決大部分的問題，但在教育訓練以及後勤補給上，則給部隊、後勤單位、財政單位平添許多負擔。

因此該計畫格外地引人注目，也吸引了許多世界一流槍廠前來參與競標。2004年SOCOM宣佈該計畫由比利時FN公司得標，接著經過數度一次比一次嚴苛的規格變更與測試，FN公司終於在2005年推出口徑為5.56mm NATO的SCAR-L以及7.62mm NATO的SCAR-H，前者的正式採用型號為Mk.16、後者為Mk.17，而這兩款槍底下都各還有三種次型號：短槍管的近戰型(CQC)、中等長度的標準型(Standard)、長槍管的狙擊型(SV)。

SCAR最大的特色在於大量採用模組化設計，SCAR-L與SCAR-H之間有90%的零件是共通的，這使得任兩把SCAR槍系的不同槍款可以迅速互換零件、更換槍管甚至變換口徑，泛用性之高乃是過去所有槍種所無法達到的。不但大幅減輕後勤負擔，也使得特種部隊可以迅速地因應戰況調整戰士任務分配。另外結合了伸縮、摺疊、調整貼腮板功能於一身的槍托，使SCAR使用者在各種環境、狀況下均能遊刃有餘、泰然以對。

目前SCAR雖然只有美國特種作戰司令部採用，但民間市場、執法單位、各國特戰部隊均對其表達高度興趣，我們可以想見這把誕生於廿一世紀初期的特種作戰突擊步槍，將是本世紀第一把「經典名槍」。

SCAR實槍基本資料

型號	槍管長	全長	重量	口徑	裝彈數	射速
Mk.16 SCAR-L STD	351mm	626/852mm	3160g	5.56mm NATO	30發	550發/分
Mk.16 SCAR-L CQC	253mm	530/756mm	3060g	5.56mm NATO	30發	550發/分

VFC SCAR電槍簡介

對於如此具有劃時代意義的一把槍，執電動槍製造廠牛耳的VFC自是無法置之不理，自SCAR實槍問世以來，研發團隊就投注大量心力與成本，務使這廿一世紀出現的第一把經典名槍能完美地電槍化。

VFC選擇SCAR系列中，口徑與規格最接近一般士兵、民眾使用的一SCAR-L Standard來作為廿一世紀經典名槍系列的第一彈。槍身大量採用航太級鋁合金以及高級工業塑料，佐以真品級表面處理，來展現廿一世紀高科技質感。外部機構擬真度極高，大部分解方式與真品相同，維修保養之便利一如真品。內部機構方面則是採用VFC獨自研發，自VFC HK416採用以來便廣受好評、倍受信賴的Ver2.0改良版齒輪箱，配合7mm培林、EG1300超高轉速馬達、高精密度鋼製齒輪，以及超耐磨強化活塞，可持續射擊數萬發以上，性能卓越、值得信賴。

其餘的特點還包括：

- 取材自最新版SCAR-III代，所有細節忠實再現。
- 大部分解程序同真品，方便維修保養。
- 鋁合金CNC車削成形上機匣，高剛性與輕重量兩者兼備。
- 鋁合金CNC車削成形鎗機組，可固定在後便於調整Hop-Up。
- 鋁合金製摺疊準星、鋼製照門組，材質、工法、功能接等同真品。
- 不鏽鋼製一體成形瓦斯座，堅固耐用質感一流。
- 槍托伸縮、摺疊、調貼腮板功能真實重現，槍托可容納電池。
- 瓦斯調整鈕內建拆槍管及調整Hop-Up工具，方便維修調整。

VFC SCAR-L的設計理念是「以成熟穩定的技術為骨幹確保品質與性能，再以消費者觀點加入許多貼心而獨特的設計」，而這理念恰巧與FN SCAR不謀而合，但這絕非巧合，因為我們雖然只是製作一把以真槍為範本的玩具槍，但用心的程度、研發的心思跟世界各大槍廠並無二致。

VFC SCAR電動槍基本資料

型號	內管長	全長	重量	口徑	裝彈數	槍口初速
VFC SCAR-L STD	380mm	620/860mm	3100g	6mm BB	300發	90m/sec
VFC SCAR-L CQC	380mm	520/760mm	3020g	6mm BB	300發	90m/sec

The story of SCAR

In 2003, US SOSCOT held a competition called "Special force Combat Assault Rifle" to find a new rifle for special forces. Before this competition, there is no rifle can called "designed for special forces". All special force use the standard rifles used by army to handle all kind of battle field. But they are not the best choice. Use many different kinds of rifles can solve most problem, but also increase burden on training, logistic, finance department.

So this competition attracts many famous gun manufacturers to join in. In 2004 US SOCOM announced the competition was gained by FNH USA. After many times of hard testing and spec change, FNH USA finally released two kinds of new rifle - SCAR-L fires the 5.56mm NATO ammunition and SCAR-H fires the 7.62mm NATO ammunition in 2005. Each kind of SCAR has three sub-model: CQC for close quarter combat, Standard for ordinary use, SV for sniper.

The most boldness feature of SCAR is highly modular design. No matter the size of caliber, or the length of barrel, controls, servicing and options (such as sights) will be the same between versions; 60% of the components for the L and H version are identical, whereas their subversions share 90% of the components. It means two versions SCAR can exchange parts, barrel even caliber immediately. No rifle can make the same thing before SCAR. Not only reduce burden for logistic department, but also let special forces can allocate soldiers agilely depend on situation of battlefield. The buttstock combines foldable, retractable, adjustable cheek piece function, soldiers can minimize the overall weapon length in an instant, optimize length of pull and raise or lower the cheek piece.

Though now SCAR only adopted by US SOCOM, the law enforcement, special forces, retail market show highly interest in it. We can image this special force combat assault rifle born in early 21 century will become the first gun of the century.

Data of Actual SCAR						
Model	Barrel	Overall	Weight	Caliber	Capacity	Cycle Rate
Mk.16 SCAR-L STD	351mm	626/852mm	3160g	5.56mm NATO	30rounds	550rpm
Mk.16 SCAR-L CQC	253mm	530/756mm	3060g	5.56mm NATO	30rounds	550rpm

The VFC SCAR

Such a meaningful rifle, VFC as the leader of air soft manufacturer certainly pay highly attention to it. Since SCAR was born, the RD team of VFC paid a lot of effort and cost to develop this first gun of 21 century to special force fans!

VFC has decided to make SCAR-L STD, which is the most popular with soldiers and civilian, for their first modern class positive electronic air soft rifle product. Receiver was made by Aluminum with high class positive electrode treatment, to unfold closeness and exquisite characters of high technology in 21 century. Critical parts are made by steel, has the same size as real one, which more realistic and unassailable. Internal mechanism has a horizontal gear box design by VFC exclusively, which has adopted on HK416 to prove its reliability already. 7mm bearings, EG1300 high speed motor, high precision steel gears, and anti-friction reinforce piston. Make VFC SCAR can shoot more than ten thousands continually with outstanding performance, and worth to trust.

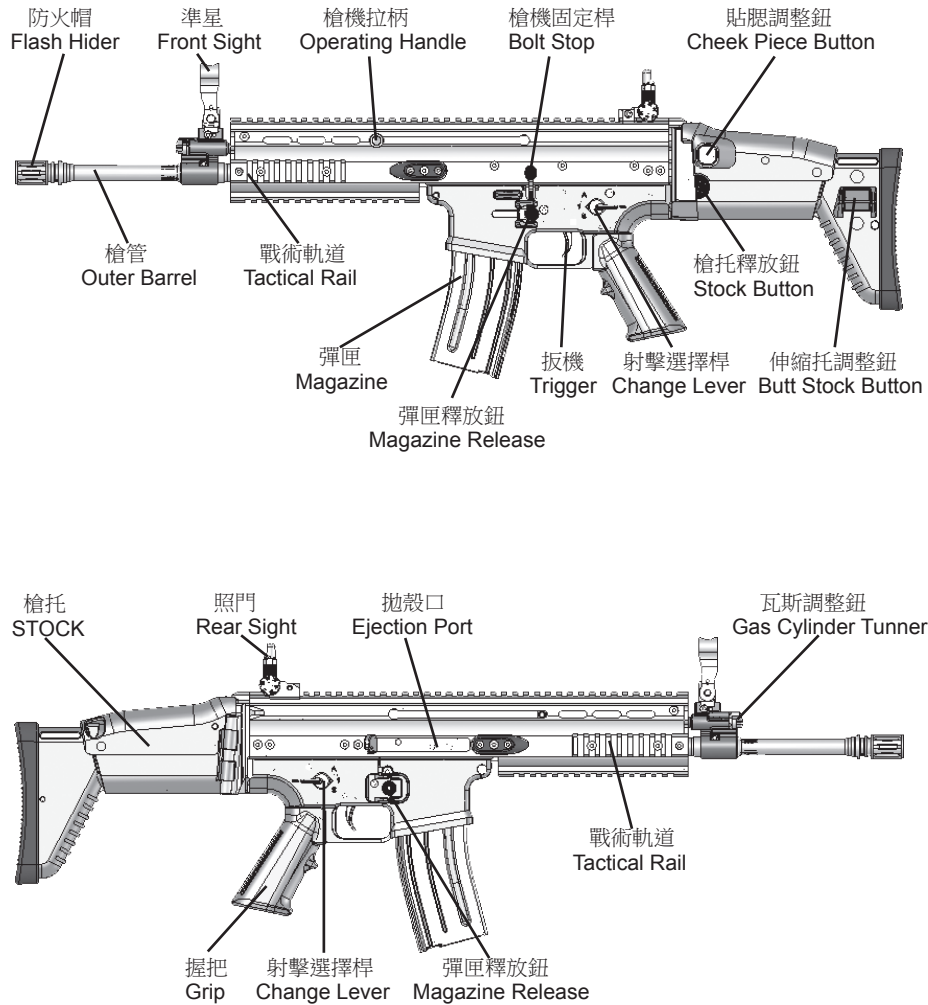
Rest features include:

- Base on the newest model SCAR-III, reproduce all detail completely.
- The procedure of disassembly as real one, easy for maintenance.
- CNC Aluminum one piece upper receiver, high rigidity & light weight.
- CNC Aluminum bolt set, can be hold in open position for Hop-Up adjustment.
- Aluminum front sight set + steel rear sight set, material and function as real.
- Stainless one piece gas cylinder set, high reliability & extreme tough.
- The buttstock combines foldable, retractable, adjustable cheek piece function as real one.
- The Hop-Up adjustment tool and barrel detach tool hidden in gas tuner, easy to maintenance.

The design concept of VFC SCAR-L is " To guarantee quality and performance by mellow & stable technology, attach intimate & unique function from the user's point of view." It is just the same with FN SCAR, but it is not a coincidence. Though VFC only manufacture air soft guns, the application of research & manufacture is no different from any other real gun maker around the world.

Data of VFC SCAR						
Model	Inner Barrel	Overall	Weight	Bullet	Capacity	Muzzle Speed
VFC SCAR-L STD	380mm	620/860mm	3100g	6mm BB	300rounds	90m/sec
VFC SCAR-L CQC	275mm	520/760mm	3020g	6mm BB	300rounds	90m/sec

1 各部名稱



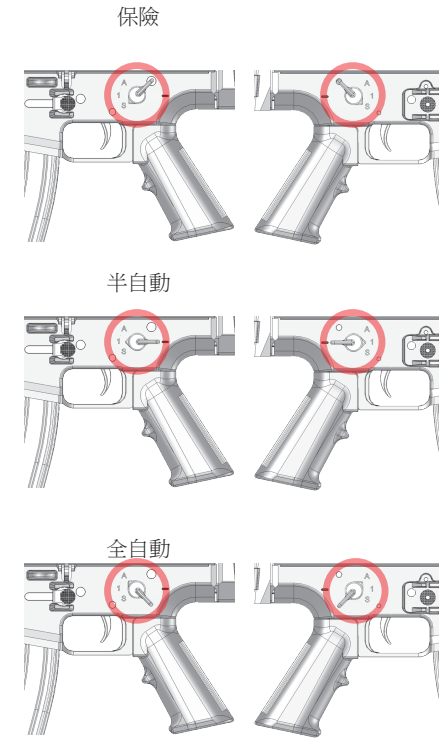
※配件會因款式不同而有所差異。
 ※The accessory would be changed base on the different model.

2 保險說明

警告・注意

- 請勿一邊扣動扳機一邊扳動選擇鈕，否則將導致動作不良，或發生意外。
- 在關保險狀態，強制扣動有可能會導致故障。

※選擇鈕未扳至正確位置有可能會導致射擊模式發生錯誤。



保險 (無法扣動扳機) 不射擊或一般存放時，務必將選擇鈕設定至保險位置。

半自動 扣著一次扳機只會發射一顆子彈。

全自動 (連發) 扣著扳機不放會連續發射子彈。

2 Selector Lever and Safety Setting

WARNING・CAUTION

- Never operation the Selector while pulling the trigger. Otherwise, malfunctions are possible, resulting in accidents.
- Pulling the trigger with the Selector being set to safe may damage the gun.

※Be careful not to catch your fingers in the moveable parts.

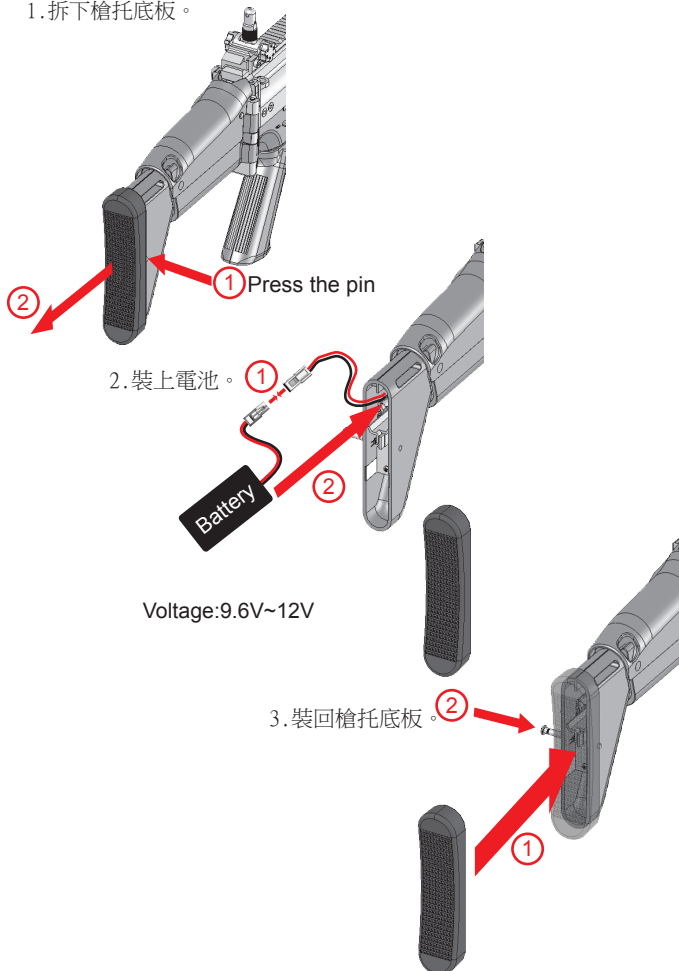
Safety Setting (The trigger can not be pulled)
 Always set the lever to the Safety position when you are not firing the gun or during storage.

Semi Auto (Single Shot)
 The gun will fire one shot each time the trigger is pulled.

Full Auto (Automatic Shot)
 The gun will fire automatically while the trigger remains pulled.

※安裝電池前先卸下彈匣。

1. 拆下槍托底板。



警告・注意

- 電池安裝時，請將槍口朝向安全的位置，並將選擇鈕設定於保險位置。

3 Setting the Battery

(Conduct operations hereafter charging the battery)

※The magazine is done under the condition that is removed.

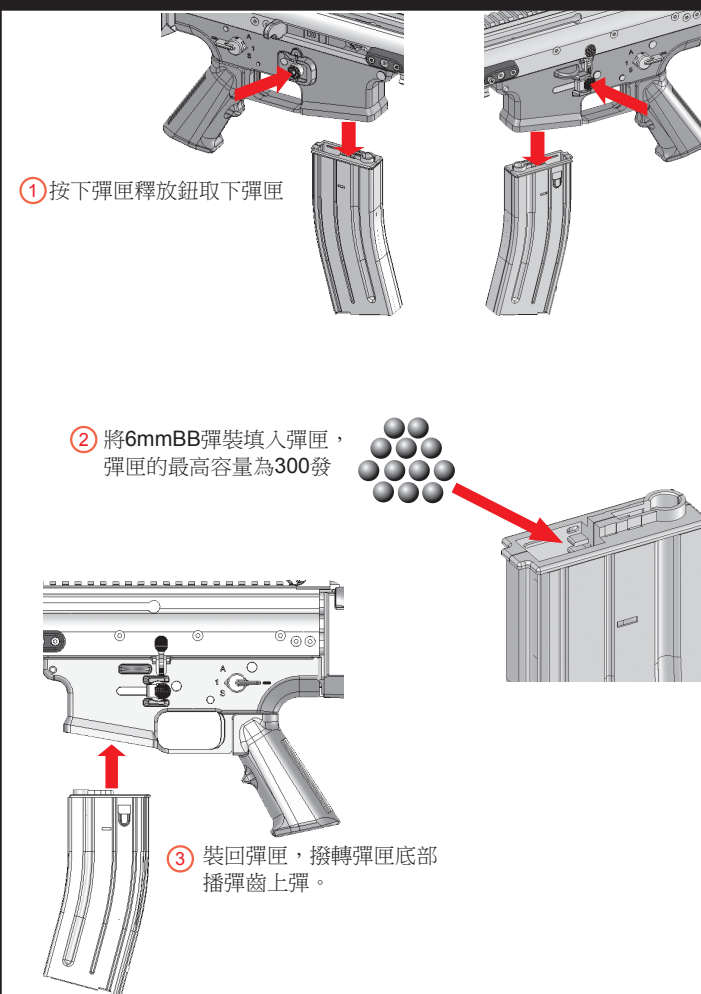
1. Detach the bottom plate of stock.
2. Set up the battery.
3. Put the bottom plate back.

WARNING・CAUTION

- Direct the muzzle towards a safe direction and set the selector lever to the Safety position.

警告・注意

- 請使用VFC製BB彈。若因使用其他品質粗劣之BB彈所造成的故障，本公司一概不負保固責任。



4 Setting the Magazine

WARNING・CAUTION

- Always use the VFC BB bullet for this air gun. We will not be held responsible for any damage and accidents arising from use of bad quality bullets supplied by other manufacturers.

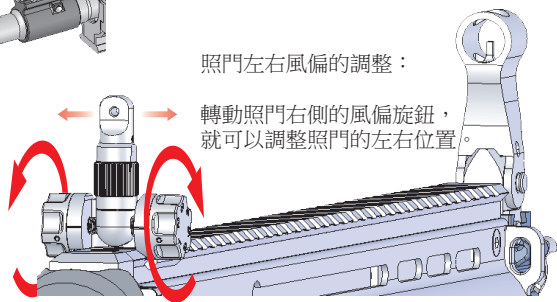
1. Press the magazine release lever to remove the magazine.
2. Insert 6mm BB bullets into the magazine. The magazine is capable of containing 300 bullets.
3. Insert the magazine, then turn the gear on the bottom of magazine to load bullets.

※準星與照門可摺疊，方便搭配各種光學瞄具使用。

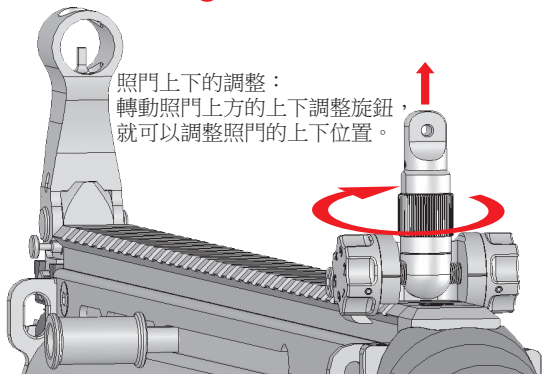


照門左右風偏的調整：

轉動照門右側的風偏旋鈕，
就可以調整照門的左右位置。



照門上下的調整：
轉動照門上方的上下調整旋鈕，
就可以調整照門的上下位置。



警告・注意

- 旋轉照門時請小心勿被夾傷。

5 Setting the Rear Sight

1. Windage adjustment:

Turn the windage knob for windage adjustment.
Forward: Move the sight to right.
Backward: Move the sight to left.

2. Elevation adjustment:

Turn the elevating knob for elevation adjustment.
Clockwise: Long distance
Anticlockwise: Short distance

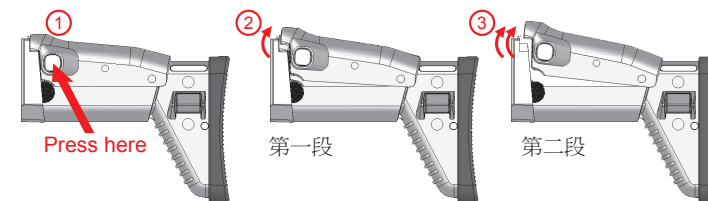
WARNING・CAUTION

- Be carefully and don't get hurt when turning the rear sight.

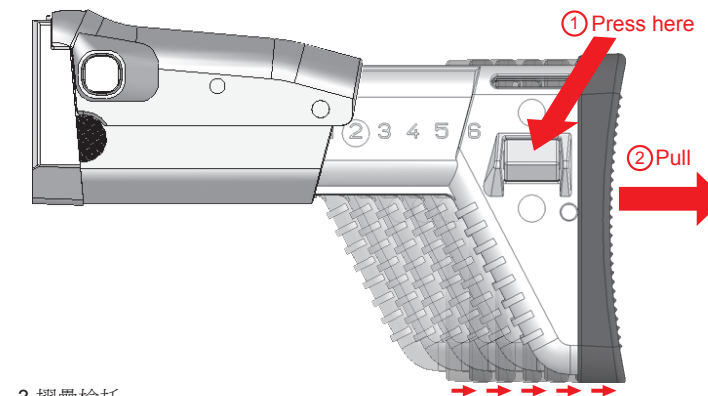
警告・注意

- 操作槍托時，請小心勿被夾傷。

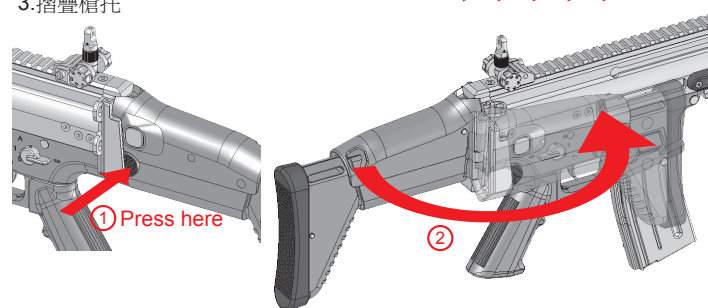
1. 調整貼腮板位置(三段可調)



2. 調整槍托長度(六段可調)



3. 摺疊槍托



【6-1】：Folding & Retractable butt stock

WARNING・CAUTION

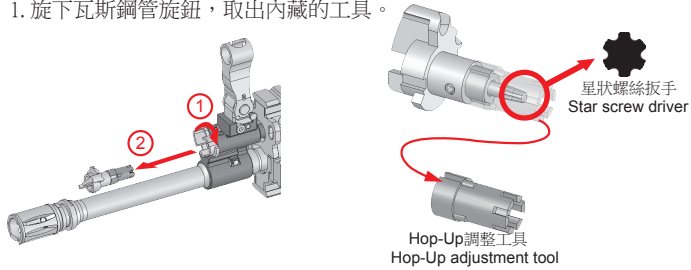
- Be carefully not to catch your fingers when operating the buttstock.

※Be careful not to catch your fingers in the movable parts.

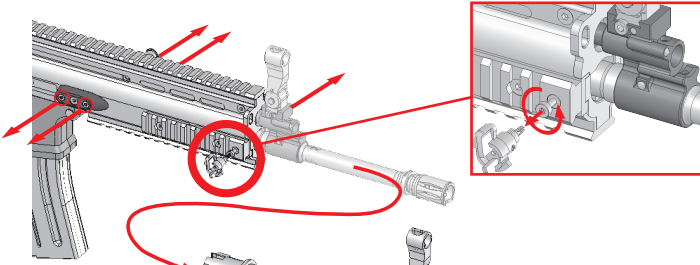
1. Pressing the cheek piece button can adjust the position of cheek piece. (3 levels adjustment)
2. Pressing the retractable button can adjust stock length. (6 levels adjustment)
3. Pushing the buttstock button can fold the stock.

【6-2】：更換槍管

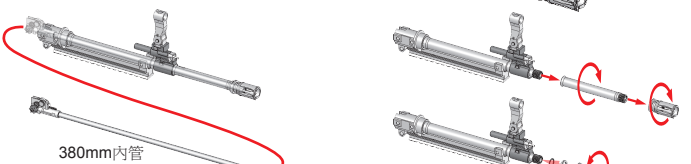
1. 旋下瓦斯鋼管旋鈕，取出內藏的工具。



2. 用此工具將槍身兩側各三處星形螺絲用工具轉鬆，即可拆下槍管。

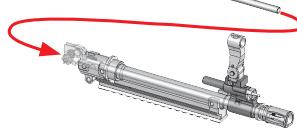


3. 取出380mm內管，轉下防火帽及延伸外管。



4. 將防火帽及短管延伸套裝回，裝入275mm內管即完成槍管更換。

275mm內管



警告・注意

- 更換槍管時請小心勿被活動零件夾傷。

【6-2】：Barrel Exchange

※Be careful not to catch your fingers in the movable parts.

1. Turn the gas cylinder tuner down, Then take the star screw driver.
2. Use the star screw driver to loose the 3 screws both side on the upper receiver. Then the barrel set can be pulled out.
3. Rotate the flash hider and extended outer barrel clockwise, then replace the 380mm inner barrel with 275mm inner barrel.
4. Install the flash hider, then SCAR-L STD changes into SCAR-L CQC.

WARNING・CAUTION

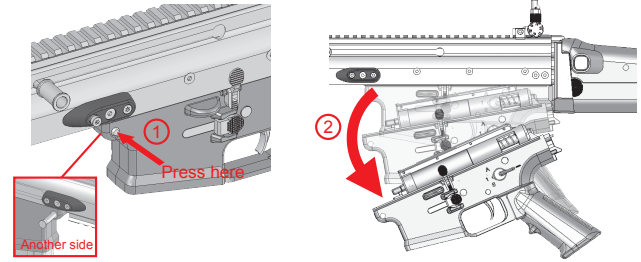
- Be careful not to catch your fingers in the movable parts.

【6-3】：大部分解

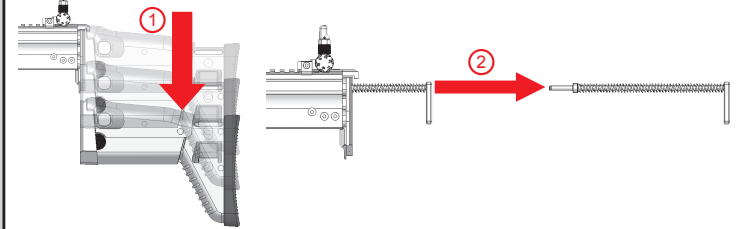
警告・注意

- 大部分解時，請小心勿被夾傷。

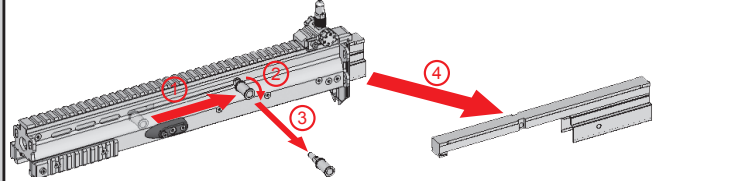
1. 按下槍身前插槓，即可向下抽出下槍身。



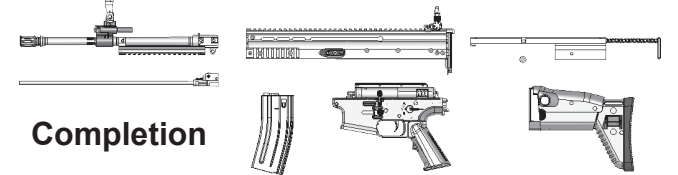
2. 下槍身取下後，可依箭頭方下拆下槍托，並抽出複進簧組。



3. 槍托取下後，將槍機拉到底後將槍機拉柄轉出，即可取出槍機總成。



4. 大部分解完成。



【6-3】：Operator Maintenance

WARNING・CAUTION

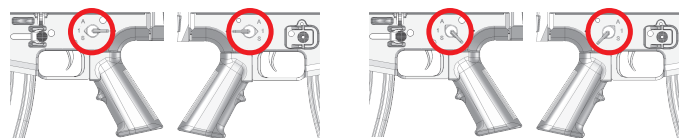
- Be careful not to catch your fingers in the movable parts.

※Be careful not to catch your fingers in the movable parts.

1. Press the lower receiver pin, then pull the lower receiver out.
2. The buttstock can be detached after the lower receiver was taken.
The recoil spring set will
3. Then pull the bolt set out.
4. The operator maintenance completed.

※確認完全安全的情況下，方可進行射擊。

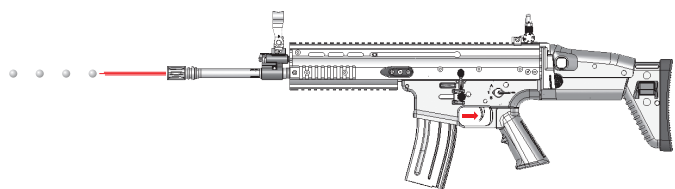
1. 將射擊選擇鈕設定在全自動位置。



半自動位置
Semi-Auto

全自動位置
Automatic

2. 扣扳機即可發射



注意

- 隨意扣動扳機非常危險。在確認射擊之前，請勿將手指放在扳機上。
- 裝上彈匣後，扣扳機第一發有可能是單發，此並非故障。

警告・注意

- 只有在確認完全安全的狀況下，才能進行射擊。
- 關保險時請勿強行扣引扳機，以免造成故障

7 Firing

※Confirm safety sufficiently before beginning firing.

1. Set the selector lever to Semi-Auto or Full Auto.
2. Pull the trigger.

CAUTION

- Activating the trigger carelessly is extremely dangerous. Never put your finger onto the trigger unless you are ready to shoot a target.
- A blank firing may occur at triggering after setting the

WARNING・CAUTION

- Confirm safety sufficiently before beginning firing.
- Pulling the trigger with the selector being set to safe may damage the gun.

警告・注意

- 請勿使用WD40、CRC556或其他礦物油。
- 射擊前請注意第二頁的警告事項。

◎射擊終了時

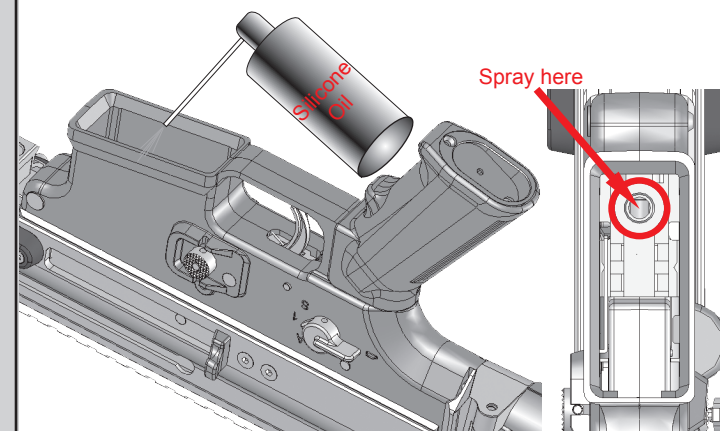
- 拔下彈匣，往安全的方向全自動射擊2~3發以釋放彈簧，最後切回保險的位置。
- 彈匣雖未裝彈，但須注意槍膛內可能還會有殘彈。

◎馬達與電池的注意事項

- 射速減緩時，請將電池取下並予以充電。
- 馬達與電池在連續射擊500發之後，為避免過熱，請休息5~10分鐘。

◎卡彈時的處理

- 當卡彈發生時，將BB彈清理掉，並從彈匣進彈口噴入些許矽油，以保持含彈橡皮的潤滑度。



7 Firing

WARNING・CAUTION

- Never use WD40, CRC556 or other mineral oil.
- Please read the warning on page 2 before shooting.

◎After Operation

- Remove the magazine and dry fire the gun in the semi auto mode directing the muzzle to a safe direction. (Otherwise, the spring may be weakened.) Set the selector to the safe position.
- Bullets may remain in the chamber even if the magazine contains no bullets (or if the magazine is not connected).

◎Cautions on Motor and Battery

- Charge the battery if the firing cycle becomes slow.
- give the air gun a rest for 5 to 10 minutes after firing about 500 rounds, in order to ensure long service lives of the motor and battery.

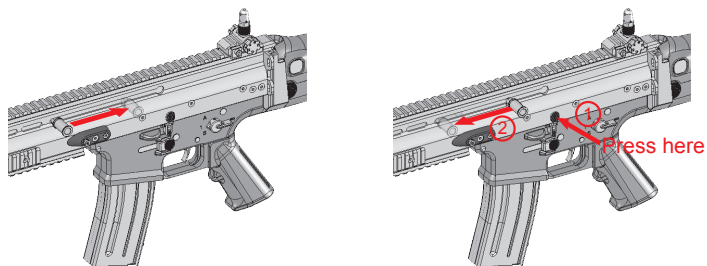
◎When Bullets Are Clogged

- If bullets are clogged, remove them and apply a few drops of silicone oil into the chamber from the magazine entrances or spray silicone oil for 0.5 to 1 sec to obtain smooth continuous firing.

※在拉開槍機座調整Hop-Up時，慎防夾手。

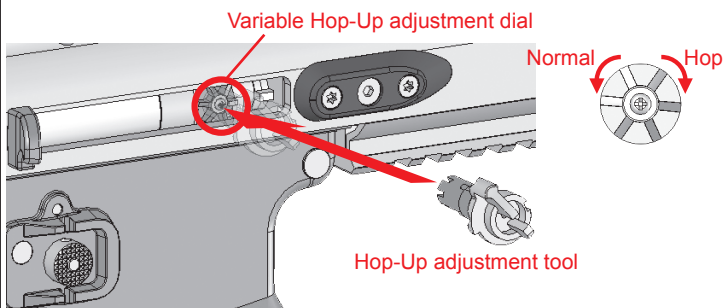
所謂的Hop-Up是藉由橡皮給BB彈特定方向的回轉，使之保持上揚的力道而能增加飛行距離。而可變Hop-Up系統則是可微調而讓彈道平整的系統。

1. 先將槍機拉柄向後拉，拋殼口會打開、槍機會自動固定在後。



※Hop-Up調整好之後，按下槍機釋放桿即可釋放槍機。

2. 用Hop-Up調整工具來調整Hop-Up調整鈕位置。



- 拉開槍機時，可以調整Hop-Up。
- 調整鈕往Hop的方向轉動，則可以讓彈道上揚。
- 調整過頭或不足會影響彈道的表現。

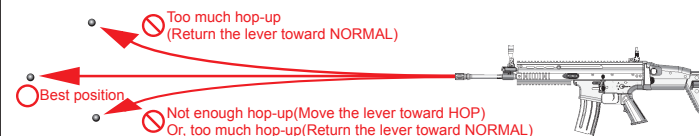
警告・注意

- Hop-Up調整過頭會造成卡彈。卡彈時持續擊發則會造成齒輪箱內部零件損毀。所以調整過頭時而造成卡彈時，請停止射擊，並將Hop-Up釋放，重新調整。

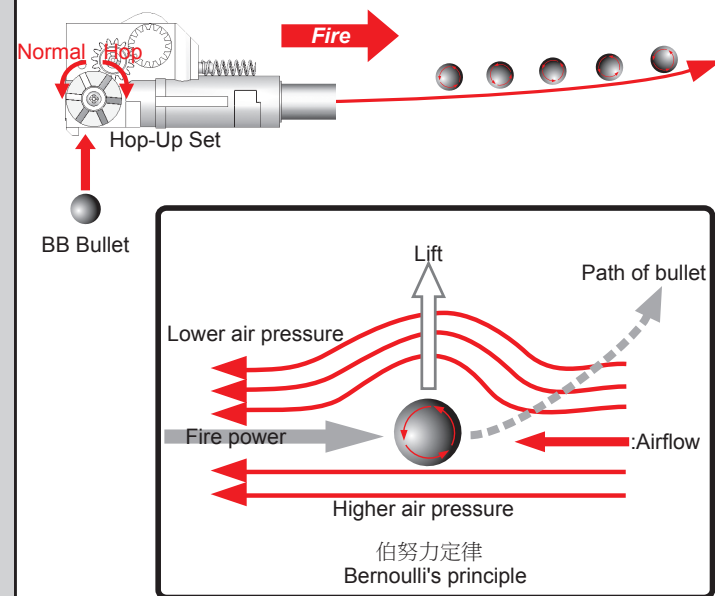
警告・注意

- Hop-Up系統會造成彈道彎曲。若槍倒下來射擊時，BB彈會大幅度往左右邊飛行而造成危險。所以請保持正常的射擊姿勢。
- 當射擊10000發以上，可噴少許矽油在Hop橡皮以進行保養。(約0.5到1秒即可)

如下圖所示，BB彈保持水平彈道為最佳位置，而飛行距離也會增加。



- 將Hop-Up往後調整會使彈道上飄。
- 將Hop-Up往前調整可使彈道下墜。



8 Variable Hop-Up System

※Be careful not to catch your fingers in the dummy bolt.

By giving rotation of the fixed direction to BB bullet, a lift is given and it flies horizontally toward a long distance target. Variable Hop-Up system can tune finely that a spin starts.

- Open bolt to adjust the Hop-Up system.
- Gradually turn the adjustment dial towards Hop to give hop up to bullets. (The best setting is where bullets fly horizontally.)
- Turning excessively adversely affects the trajectory. So, stop turning the dial when bullets fly horizontally.
- Press the bolt stop can close the bolt automatically.

WARNING・CAUTION

- Moving the dial too much towards Hop causes bullets to clog. Adjust again after stopping shooting immediately, returning the dial to the Normal side and canceling hop, since a piston and gears will be damaged, if it continues shooting then.

Variable Hop-Up System

WARNING・CAUTION

- Never hold the gun sideways as the BB bullets will curve right or left. This is due to the Hop-Up system.
- When about 10,000 rounds are fired, spray silicone oil to the chamber for 0.5 to 1 sec.

1. The best position is where the bullets fly horizontally, and the longest flying distance is obtained.
2. Backward Hop-Up, pellet will float up.
3. Forward Hop-Up, pellet will fall down.

狀態	原因	處理方法
彈著上飄	Hop-Up調整過頭	調整桿往前調整。
BB彈飄不起來 (Hop-Up無作用)	Hop-Up調整過頭	調整桿往前調整。
	Hop橡皮有油污附著	清除油污。
	Hop橡皮破損	向經銷商或VFC購買零件來維修。
無法調整	調整桿或其他零件損壞	向經銷商或VFC購買零件來維修。
卡彈	Hop-Up調整過頭	調整桿向前調整，解除後再度調整。
	BB彈不良	請使用VFC優質BB彈
	Hop橡皮髒污	清除髒污

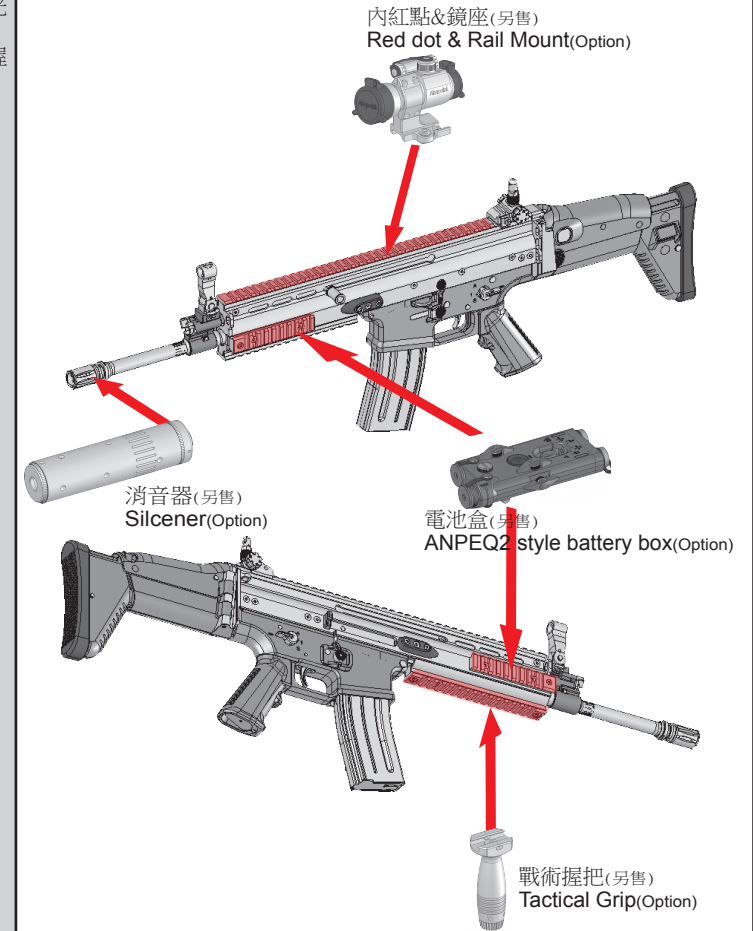
When Hop-Up is improper

Symptom	Cause	Action
Bullets flying upwards	Too much hop setting.	Gradually return adjustment lever towards Normal.
Short flying distance of bullets (less hop-up effect)	Too much hop setting.	Gradually return adjustment lever towards Normal.
	Hop packing contaminated by oil or dirt.	Clean using the cleaning rod or consult your dealer or VFC for repair
	Worn or damaged hop packing.	Purchase the replacement part at your dealer or from VFC and replace it.
Can not adjust	Damaged adjustment lever or other parts	Purchase the replacement part at your dealer or from VFC and replace it.
Frequent bullet clogging	Too much hop setting.	After the adjustment lever is returned to anormal side, and the hop is released, it adjusts again.
	Improper or too large sized BB bullets.	Use the BB bullet supplied by VFC.
	Dirty hop packing	Clean using the cleaning rod or consult your dealer or VFC for repair

警告・注意

- 本產品的軌道系統符合美軍MIL-STD1913規格，可以輕鬆搭配任何符合此規格之光學瞄準具、夜視鏡、雷射標定器、戰術握把等裝備。

※任何符合MIL-STD1913規格的配備，皆可安裝在本產品護木以及槍身滑軌上，並任意調整位置。



9 Setting the option

WARNING · CAUTION

- Any tactical gear follows the MIL-STD1913 spec can be installed in the rail system easily.

This rail system can unify selection of the apparatus according to various situations, and employment by long upper rail which also bears reinforcement of the whole gun.

狀態	原因	處理方法
無法動作	選擇鈕位於關保險位置	開保險。
	電池未充電	電池充電。
	電池接頭未連接	電池接頭確實連接。
	電池接頭正負極接反	正確連接電極。
	馬達老化(約5~6萬發)或接點不良	更換馬達或修理接點。
馬達有轉動但BB彈無法擊發	彈匣內BB彈卡彈	清除彈匣內的卡彈
	槍膛內BB彈卡彈	清除槍膛內的卡彈
	齒輪損壞	向經銷商或VFC購買零件來維修
無法全自動射擊	電池電力不足	電池充電。
	彈匣給彈不良	清除彈匣內的卡彈。
無法半自動射擊	齒輪未正確歸位	切到全自動射擊5~6發後，再切成半自動射擊。

10 Trouble Clinic (Trouble shooting)

Symptom	Cause	Action
No operation at all	Selector lever is set to safety.	Set the selector lever to fire.
	Battery is no charged.	Charge the battery.
	Battery connector is disconnected.	Connect the connector.
	The + and - of battery connector is reversed.	Connect the connector correctly.
	Fuse is blown out.	Replace the fuse.
Although motor is revolving gun doesn't fire	Bullets are clogged inside the magazine	Insert the charging rod into the magazine and move it up and down a few times to remove clogged bullets.
	Bullets are clogged in the chamber.	Remove clogged bullets using the cleaning rod.
	Faulty gear	Purchase the replacement gear from your dealer or VFC and repair.
Malfunction of full auto operation (automatic firing)	Insufficient battery power	Charge the battery.
	Faulty bullet feed of magazine	Repair clogging of the magazine.
Malfunction of semi-auto operation	Poor electrical connection	Consult your dealer or VFC for overhaul maintenance or repair.

狀態	原因	處理方法
無法半自動射擊	電池電力不足	電池充電。
	接點不良	向經銷商或VFC購買零件來維修。
連射速度低落	電池電力不足	電池充電
BB彈射程變短	槍膛橡皮磨損	向經銷商或VFC購買零件來維修
	氣筒O環磨損	
	氣筒彈簧彈性疲乏	請使用VFC優質BB彈
	BB彈不良，太小或太重	
動作聲音異常	矽油耗盡	在槍膛添加數滴矽油
	空擊太過造成齒輪異常	向經銷商或VFC購買零件來維修。
	齒輪損壞	
BB彈從槍口掉落	槍膛橡皮磨損	請使用VFC優質BB彈
	BB彈太小	

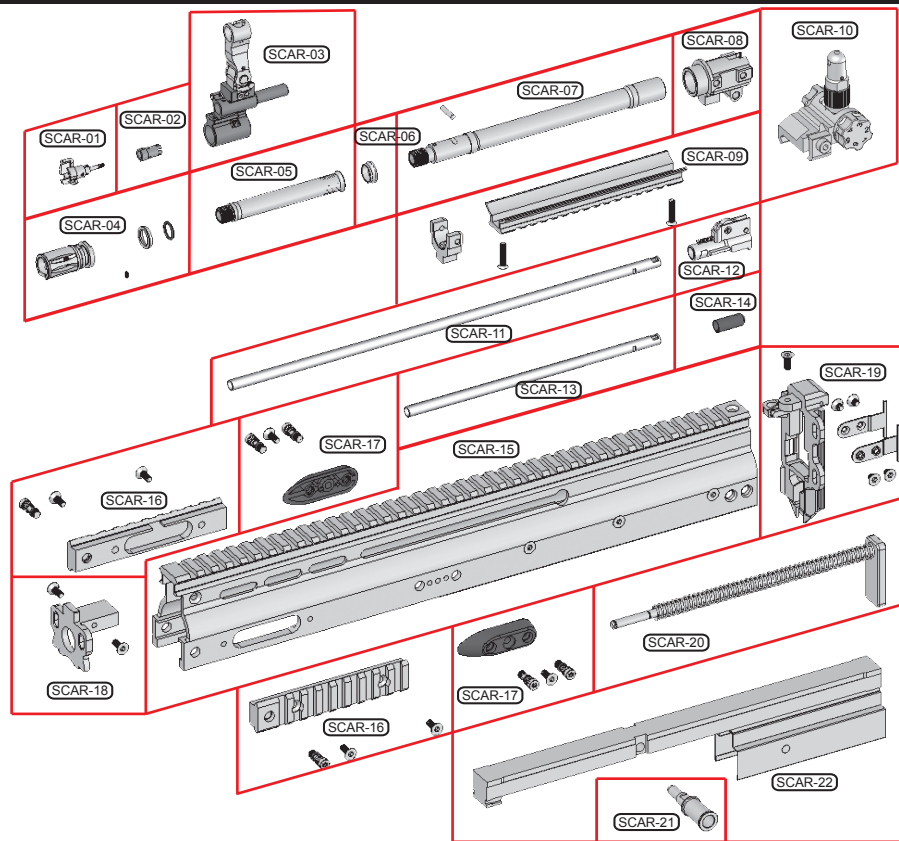
10 Trouble Clinic (Trouble shooting)

Symptom	Cause	Action
Malfunction of semi-auto operation (single shot)	Insufficient battery power	Charge the battery.
	Poor electrical connection	Consult your dealer or VFC for overhaul maintenance or repair.
Automatic firing cycles become slow	Insufficient battery power	Charge the battery.
Shooting distance becomes shorter.	Worn or damaged chamber packing	consult your dealer or VFC for overhaul maintenance or repair. Replace the chamber packing., piston packing(O-ring) and piston assembly.
	Worn or damaged piston packing(O-ring)	
	Deteriorated piston spring	
	Faulty BB bullets (too small or heavy)	Use the genuine VFC BB bullets.
	Shortage of Silicone oil	Drop a few drops of silicone oil from under the chamber
Overly loud operating noise	Gear problems caused by excessive blank firing	consult your dealer or VFC for overhaul maintenance or repair. Replace the chamber packing., piston packing(O-ring) and piston assembly.
	Worn or damaged gear	
Bullets falling out from barrel end	Gear problem caused by excessive blank firing	Use the genuine VFC BB bullets.
	Worn or damaged chamber packing	

11 分解圖、零件表 / PARTS LIST

VEGA FORCE COMPANY AUTOMATIC ELECTRIC RIFLE SERIES

SCAR

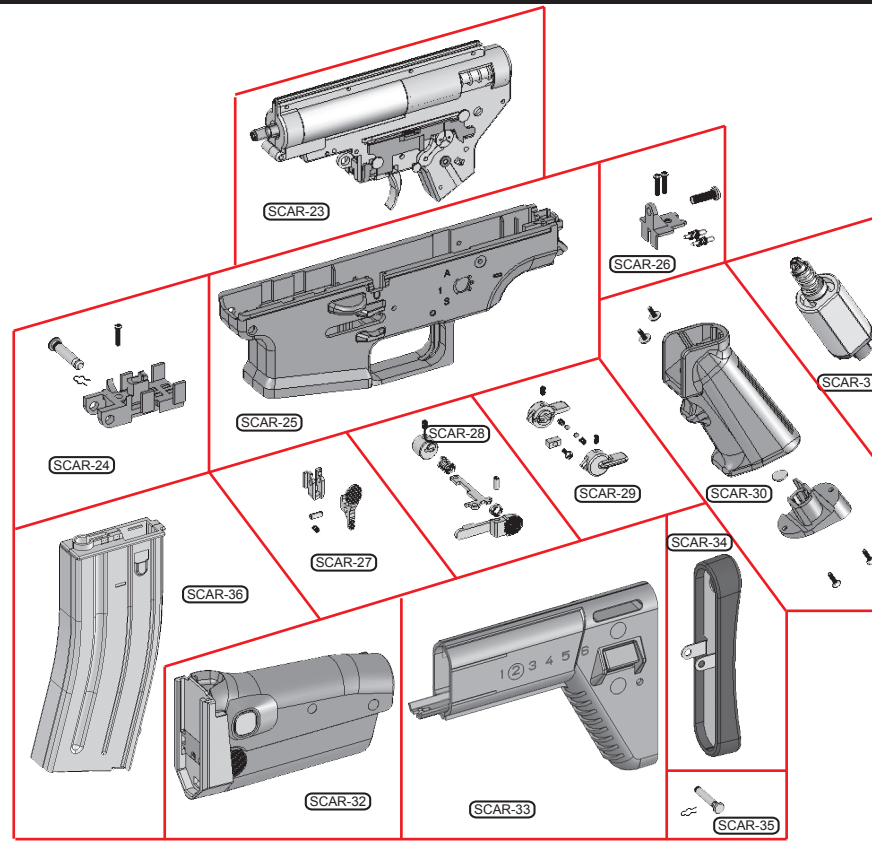


No.	零件名稱	Parts Name	No.	零件名稱	Parts Name
SCAR-01	瓦斯調節鈕	Gas Cylinder Tuner	SCAR-12	Hop-Up組	Hop-Up Chamber Set
SCAR-02	Hop-Up工具	Hop-Up Adjustment Tool	SCAR-13	短內管	Inner Barrel
SCAR-03	準星組	Front Sight Set	SCAR-14	Hop-Up橡皮	Hop-Up packing
SCAR-04	防火帽組	Flash Hider Set	SCAR-15	上機匣組	Upper Receiver Set
SCAR-05	延伸外管	Extended Outer Barrel	SCAR-16	側軌道組	Side Rail Set
SCAR-06	短管延伸套	Short Barrel Extra Cap	SCAR-17	槍管固定座	Barrel Holder
SCAR-07	外槍管組	Outer Barrel Set	SCAR-18	上機匣前蓋	Upper Receiver Front Cap
SCAR-08	槍膛座	Chamber Holder	SCAR-19	上機匣後蓋	Upper Receiver Rear Cap
SCAR-09	下軌道組	Under Tactical Rail Set	SCAR-20	複進簧組	Recoil Spring Set
SCAR-10	照門組	Rear Sight Set	SCAR-21	槍機拉柄	Operating Handle
SCAR-11	長內管組	380mm Inner Barrel	SCAR-22	槍機組	Bolt Set

11 分解圖、零件表 / PARTS LIST

VEGA FORCE COMPANY AUTOMATIC ELECTRIC RIFLE SERIES

SCAR



No.	零件名稱	Parts Name	No.	零件名稱	Parts Name
SCAR-23	Ver.2齒輪箱	Ver.2 Gear Box	SCAR-30	握把組	Grip Set
SCAR-24	前插榫組	Front Pin Set	SCAR-31	馬達組	Motor Set
SCAR-25	下機匣組	Lower Receiver Set	SCAR-32	槍托前段	Butt Stock Front Set
SCAR-26	電擊座組	Cord Connector Set	SCAR-33	槍托後段	Butt Stock Rear Set
SCAR-27	槍機固定桿	Bolt Stop	SCAR-34	槍托底板	Buttplate
SCAR-28	彈匣釋放鈕	Magazine Catch	SCAR-35	底板固定榫	Buttplate Pin
SCAR-29	射擊選擇桿	Selector Lever	SCAR-36	彈匣	Magazine

【有限保固】

- 本產品自購買日起，本公司提供一個月或30,000發的有限保固(以先達到條件者為準)。
- 保固範圍：齒輪箱內部零件。(不包含馬達)
- 本產品經過嚴密之檢查與試驗，在保證期間內產品因正常使用而發生故障，經本公司認證之技術人員確認為製造或材料上之瑕疵時，本公司將負責免費維修。
- 以下情形，本公司將不負責保證責任：
 - 未登錄槍之序列號碼者。
 - 非本公司認證之技術人員修裝而導致之故障。
 - 經查驗非本公司經銷商所銷售之槍型，無法提供註冊卡及經銷商蓋印章者
 - 因火災或其他天災、地變等因素所導致之故障。

【零件維修】

- 本產品在正確及適當的使用方法下操作，約30000發以後，Hop-Up橡皮等消耗性零件仍有交換的必要。像是超過保固期限的耗材，或因操作疏忽所發生的故障以及保養的場合，可透過經銷商或直接向本公司訂購備用零件。
- 有序列號碼的零件本公司無法提供相同序列號碼的零件。
- 訂購的方法請參考VFC網站<http://www.gb-tech.com.tw>
- 下列行為本公司將不提供保固，亦不提供零件服務：
 - 任何外觀上的改造或變更原來內部構造所發生之故障。

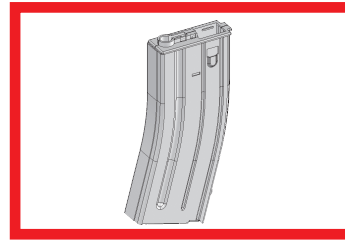
12 After Service

Limited Warranty

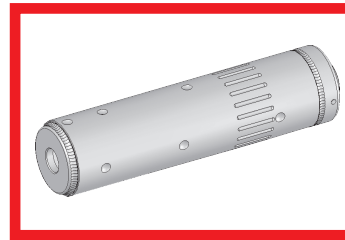
- Vega Force Company (VFC) warrants the SCAR-L AEG against defects in materials and workmanship for a period of one month or 30,000 rounds BB bullets shoot from the date of original purchase ("Warranty Period").
- Warranty coverage: Internal parts of gearbox. The cosmetic parts and electric motor are not cover by warranty.
- We inspect and test each product before delivery to customer. In warranty period, the repair service will be provide by ours certify technician after determine the problem or damage defects in materials and workmanship.
- This warranty does not apply: (a) to damage caused by accident, abuse, misuse, misapplication, or non-VFC products; (b) to a product or a part that has been modified without the written permission of VFC or his agent; or (c) to no register your series number with VFC with in 7 days of purchase date; (d) to if any VFC serial number has been removed or defaced; or (e) to disassembly or modify by unauthorized person; (f) to the products not purchase from VFC authorize dealer with valid warranty card.

Maintenance & Replacement Parts

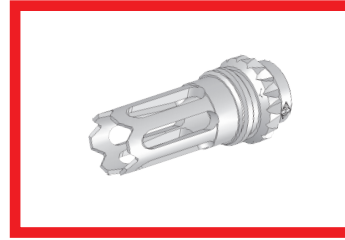
- The Hop-Up bucking and few parts will be recommended to change each 30,000 rounds BB bullets shoot.
- We may unable to provide match series number on replacement parts.
- If you unable to obtain locally, Please check <http://www.gb-tech.com.tw> for more information.



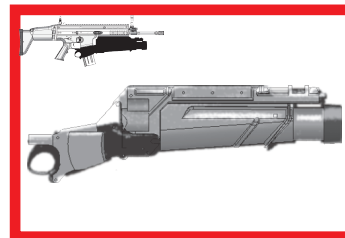
備用彈匣
Spare Magazine



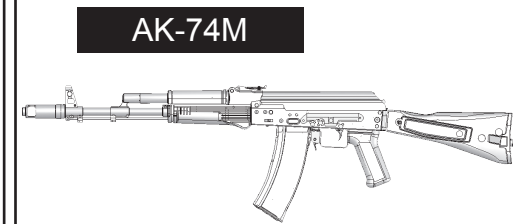
專屬減音器
Suppressor



專屬防火帽
Flash Hider



專屬鎗榴彈發射器
EGML



AK-74M



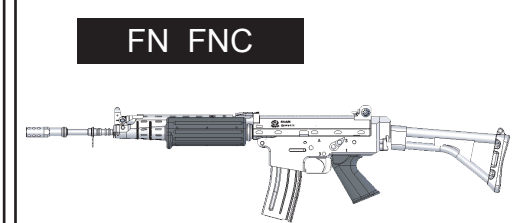
AK105



AIM



SCAR-H



FN FNC